



Americans Well-informed on  
Automobile Retailing Economics

Educating consumers about auto financing

**Para comunicación inmediata**

**Contacto: Eric Hoffman  
202-585-2808**

**[eric.hoffman@autofinancing101.org](mailto:eric.hoffman@autofinancing101.org)**

## **Compradores de Automóviles de Último Momento Deben Considerar los Elementos Básicos del Financiamiento Antes de Tomar Ventaja de la Deducción Impositiva sobre Vehículos del 2009, Dice AWARE**

**WASHINGTON Diciembre 22, 2009** – Mientras que la deducción del impuesto a las ventas para la compra de vehículos nuevos se aproxima a su fecha de vencimiento, los compradores que busquen tomar ventaja de este incentivo deben familiarizarse con el financiamiento de vehículos, dice la Americans Well-informed on Auto Retailing Economics (AWARE).

El Servicio de Rentas Internas (IRS, por sus siglas en inglés) anunció en Marzo de 2009 como parte de “The American Recovery and Reinvestment Act” que los contribuyentes que compren un vehículo nuevo este año podrían tener derecho a deducir los impuestos a las ventas estatales y locales y los impuestos arancelarios pagados de sus declaraciones de impuestos del 2009. La deducción impositiva fue diseñada para ayudar a estimular el interés en las ventas de vehículos nuevos.

“Mientras que los beneficios impositivos y otras oportunidades de fin de año, como los descuentos e incentivos de las automotrices, pueden hacer de éste un tiempo atractivo para la compra de un automóvil o una camioneta nueva, los consumidores deben también evaluar su situación financiera,” dice Eric Hoffman, portavoz de AWARE. “Así como con cualquier otra compra importante, un incentivo o una oferta deben ser evaluadas como parte del proceso completo. Aquellos que decidan comprar un vehículo deben establecer un presupuesto, comparar las opciones disponibles y entender los términos comunes del financiamiento.”

La deducción es limitada a impuestos pagados sobre un tope de \$49,500 del valor de compra de un automóvil nuevo calificado, camioneta liviana, casa rodante o motocicleta fabricada desde Febrero 17, 2009, hasta Diciembre 31, 2009, de acuerdo con el sitio Web del IRS ([www.irs.gov](http://www.irs.gov)). Los contribuyentes con ingreso bruto modificado ajustado entre \$125,000 y \$135,000 por declaraciones individuales y entre \$250,000 y \$260,000 por declaraciones conjuntas son elegibles para un crédito reducido. Aquellos con ingresos mayores no califican. Los compradores deben consultar con sus asesores impositivos sobre cómo estas deducciones podrían aplicarles.

AWARE es un esfuerzo de la industria de financiamiento de vehículos para ayudar a los consumidores a entender cómo funciona el financiamiento de autos. El grupo proporciona a los potenciales compradores de autos nuevos y usados las herramientas y recursos que necesitan para navegar con éxito el proceso de financiamiento de autos. El sitio Web de AWARE ([www.AutoFinancing101.org](http://www.AutoFinancing101.org)) incluye materiales en inglés y español.

### FOUNDING MEMBERS OF AWARE

1220 L Street, N.W.  
Suite 100-154  
Washington, D.C. 20005-4018

Phone: 866.693.4464  
Email: [info@autofinancing.org](mailto:info@autofinancing.org)  
[www.autofinancing101.org](http://www.autofinancing101.org)

American Financial Services Association  
National Automobile Dealers Association  
National Association of Minority Automobile Dealers  
American International Automobile Dealers Association  
Chrysler Financial

Daimler Financial Services  
Ford Motor Credit Company  
GMAC Financial Services  
Toyota Financial Services  
Wells Fargo Auto Finance

Los miembros de AWARE incluyen: American Financial Services Association, National Automobile Dealers Association, National Association of Minority Automobile Dealers, American International Automobile Dealers Association, American Honda Finance Corp., American Suzuki Financial Services, AutoNation, Ford Motor Credit Company, GMAC Financial Services, Group 1 Automotive, Inc., Lithia Motors, National Auto Finance Co., Nissan Motor Acceptance Corp., Nuvel Financial Services, Saab Financial Services Corp., Sonic Automotive, Inc., Toyota Financial Services, United Auto Group, Inc., Volvo Car Finance North America y Wells Fargo Auto Finance.

###